



溫嶺  
水之江上多奇秀

WEN LING land of wonders

◎ 浙江省出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

温岭如此多娇/于广明摄.-杭州: 西泠印社出版社,  
2008.2  
ISBN 978-7-80735-314-0

I . 温… II . 于… III . ①风光摄影－中国－现代－摄影集 ②温岭市－摄影集 IV . J424

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第017533号

# 温岭如此多娇

WENLING  
LAND OF WONDERS

摄影: 于广明  
责任编辑: 汪志强

责任出版: 李兵

装帧设计: 杭州铭致同心设计公司

设计指导: 谢一平

英文翻译: 沈建明

艺术顾问: 沈晓程

摄影助理: 于超

周镭

段建平

来俊杰

出版发行: 西泠印社出版社

地址: 杭州解放路马坡巷39号 邮编: 310009

经 销: 全国新华书店

制版印刷: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

印张: 11

开本: 965×635 1/6

印数: 1—5000

版次: 2008年2月第1版第1次印刷

书号: ISBN 978-7-80735-314-0

定价: 180.00元

版权所有 侵权必究



**编委会顾问**

**Consultant of the Editing Committee**

陈伟义  
叶海燕  
林先华  
张文洋

**编委会主任**

**Director of the Editing Committee**

吕志令

**编委会副主任**

**Vice Director of the Editing Committee**

郑卫斌  
莫妙法  
柯海辉

**编委会委员**

**Members of the Editing Committee**

仇曙宏  
曲金中  
杨小军  
江敏丹  
赵西泠  
陶宝平  
杨笃妙  
江贤志



文  
嶺  
奇  
妙  
境

**WEN LING**  
land of wonders

西泠印社出版社





# 温岭 石之梦

温岭丰腴的臂弯里，环抱着一亿年前由于火山爆发、坍塌、复活而形成的重峦叠嶂、锐峰、方山、秘洞等一处处绝景。端坐于五龙山巅的“石夫人”，千百年来用她那如水的目光，淡定地目睹着温岭所历经的白驹过隙，沧海桑田。

天之造化，地之雄奇，大自然的神来之笔点石成金地塑造了温岭的神奇。

南北朝时期的温岭先人，走进令他们既敬畏又神往的方山长屿之间，他们在山神身上取石！他们用造物主的自然杰作再造自己的家园！温岭先民以惊天地泣鬼神的勇气与坚持，一锤又一锤为后人斧凿出一部旷世绝作——长屿硐天。

千百年的锤声凿印，鬼斧神工的时间艺术缔造了温岭的神秘。还有，三百多年前北迁温岭的闽南渔民保留至今的明代遗风，温岭人展示先民世代珍惜留存的石文化博物馆，以及从长屿硐天自然岩洞音乐厅里传向世界的“莱茵河之声”……

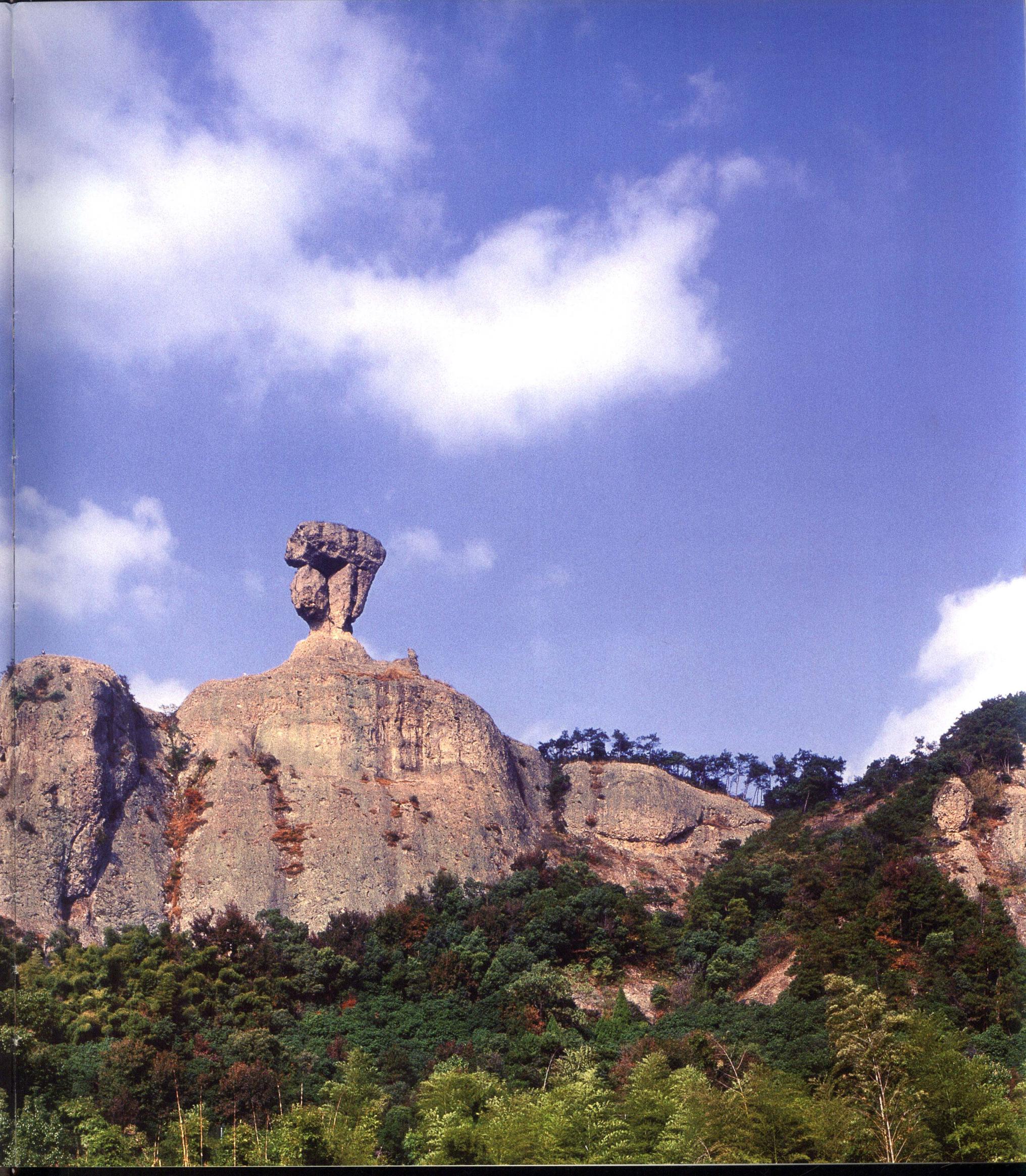
古老的石屋，恬静的渔村，亘古相守着历史老人留下的一串串神采飞扬的文化密码。

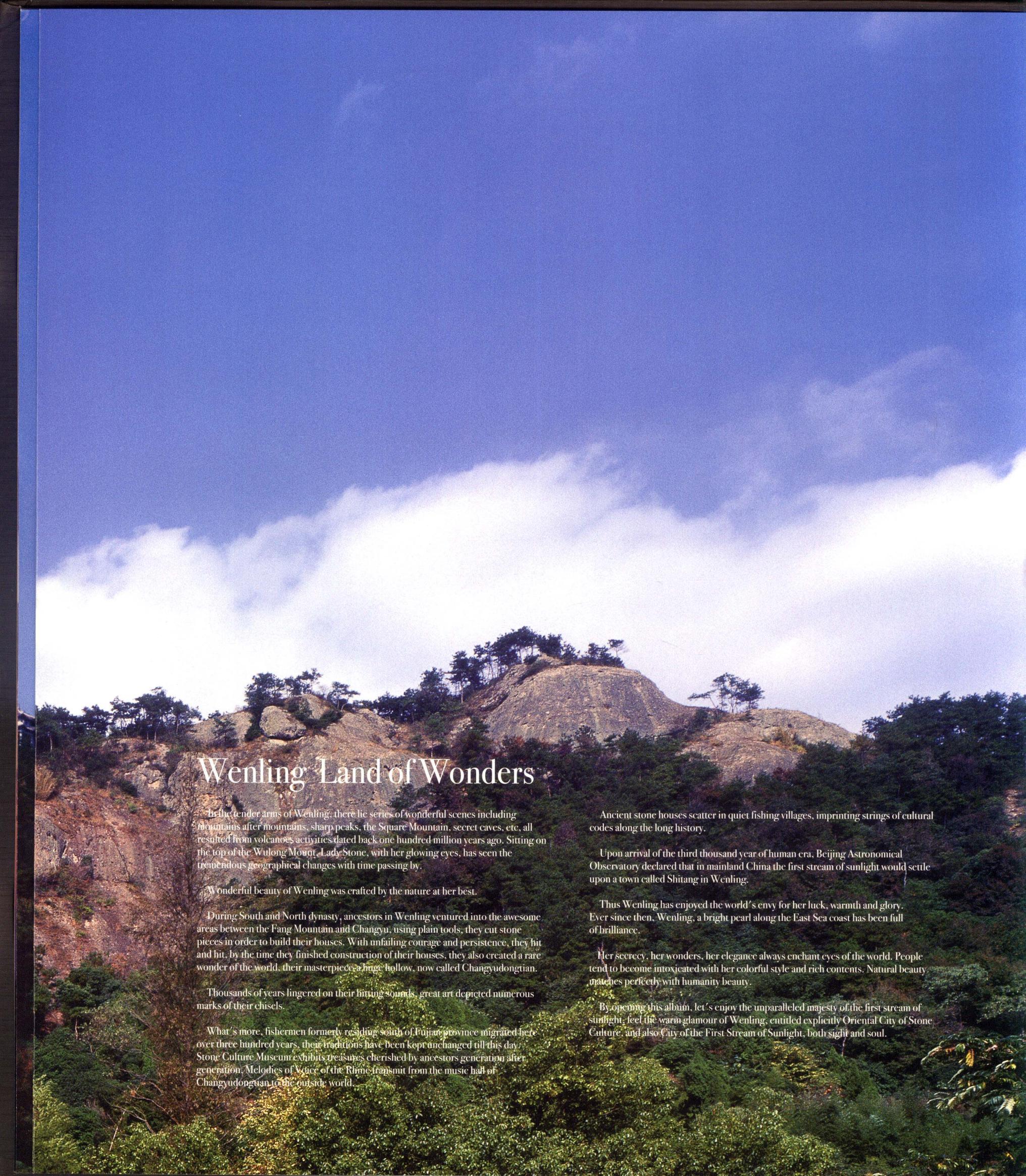
在人类纪元第三个千年即将来临的时候，北京天文台召告天下：临幸中国大陆的第一缕阳光是在温岭一个叫做石塘镇的地方。于是，温岭总以她幸运、吉祥的温暖和光明，尽享着世人的艳美。

温岭这颗东海之滨的璀璨明珠从此流光溢彩般充满了神韵。温岭以她的神秘、神奇、神采与神韵，牵动着世人的目光；温岭以她的多姿、多彩、多种与多样，让都市人难以释怀。自然之美与人文之美相得益彰，正使温岭如此多娇！

打开这本画册，和我们一起尽享第一缕阳光的吉祥！用激情和心灵去感受“东方石文化之都、第一缕阳光之城”温岭的魅力！







# Wenling Land of Wonders

In the tender arms of Wenling, there lie series of wonderful scenes including mountains after mountains, sharp peaks, the Square Mountain, secret caves, etc, all resulted from volcano's activities dated back one hundred million years ago. Sitting on the top of the Wulong Mount, Lady Stone, with her glowing eyes, has seen the tremendous geographical changes with time passing by.

Wonderful beauty of Wenling was crafted by the nature at her best.

During South and North dynasty, ancestors in Wenling ventured into the awesome areas between the Fang Mountain and Changyu, using plain tools, they cut stone pieces in order to build their houses. With unfailing courage and persistence, they hit and hit, by the time they finished construction of their houses, they also created a rare wonder of the world, their masterpiece—a huge hollow, now called Changyudongtian.

Thousands of years lingered on their hitting sounds, great art depicted numerous marks of their chisels.

What's more, fishermen formerly residing south of Fujian province migrated here over three hundred years, their traditions have been kept unchanged till this day. Stone Culture Museum exhibits treasures cherished by ancestors generation after generation. Melodies of Voice of the Rhyme transmit from the music hall of Changyudongtian to the outside world.

Ancient stone houses scatter in quiet fishing villages, imprinting strings of cultural codes along the long history.

Upon arrival of the third thousand year of human era, Beijing Astronomical Observatory declared that in mainland China the first stream of sunlight would settle upon a town called Shitang in Wenling.

Thus Wenling has enjoyed the world's envy for her luck, warmth and glory. Ever since then, Wenling, a bright pearl along the East Sea coast has been full of brilliance.

Her secrecy, her wonders, her elegance always enchant eyes of the world. People tend to become intoxicated with her colorful style and rich contents. Natural beauty matches perfectly with humanity beauty.

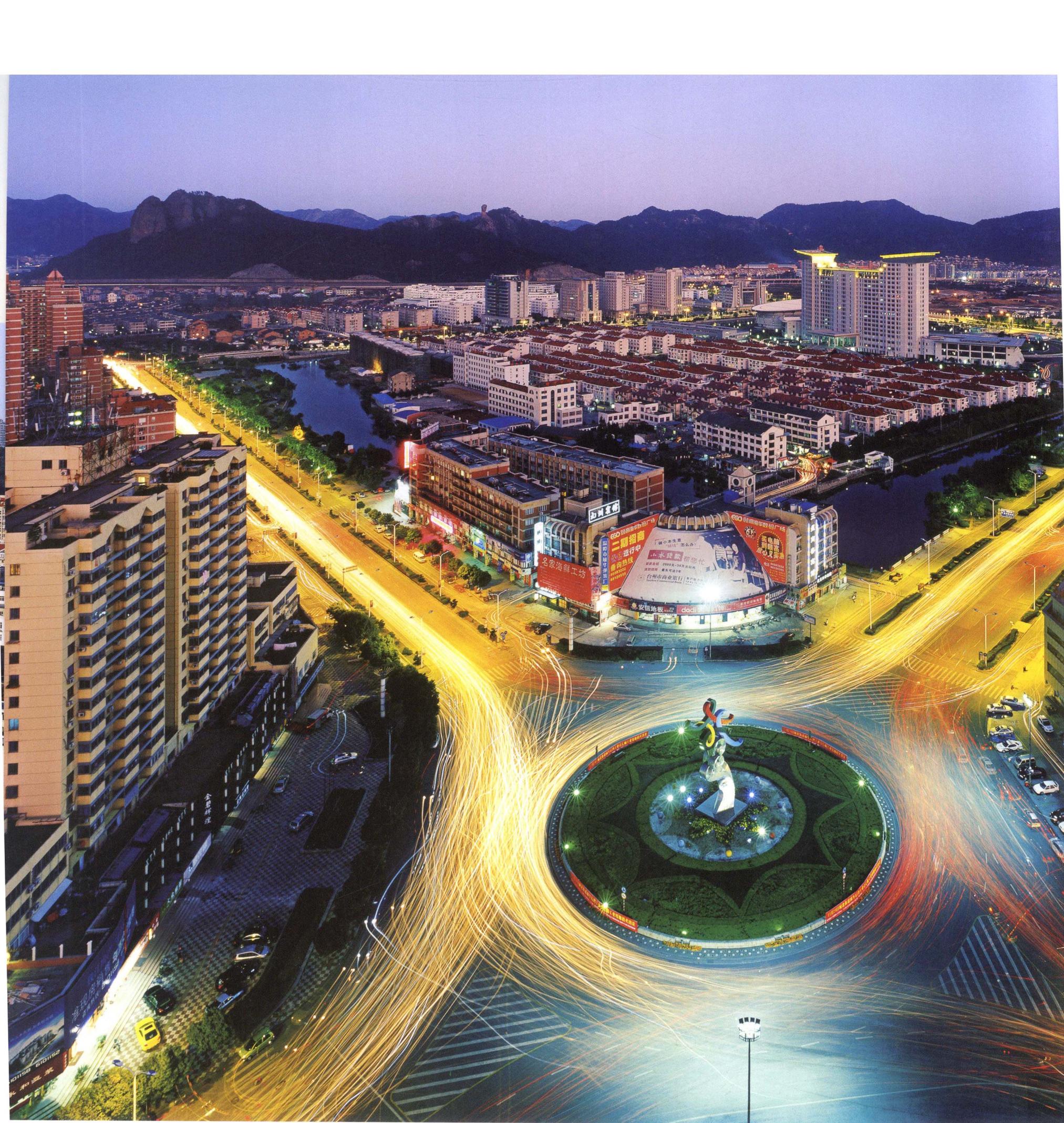
By opening this album, let's enjoy the unparalleled majesty of the first stream of sunlight, feel the warm glamour of Wenling, entitled explicitly Oriental City of Stone Culture, and also City of the First Stream of Sunlight, both sight and soul.

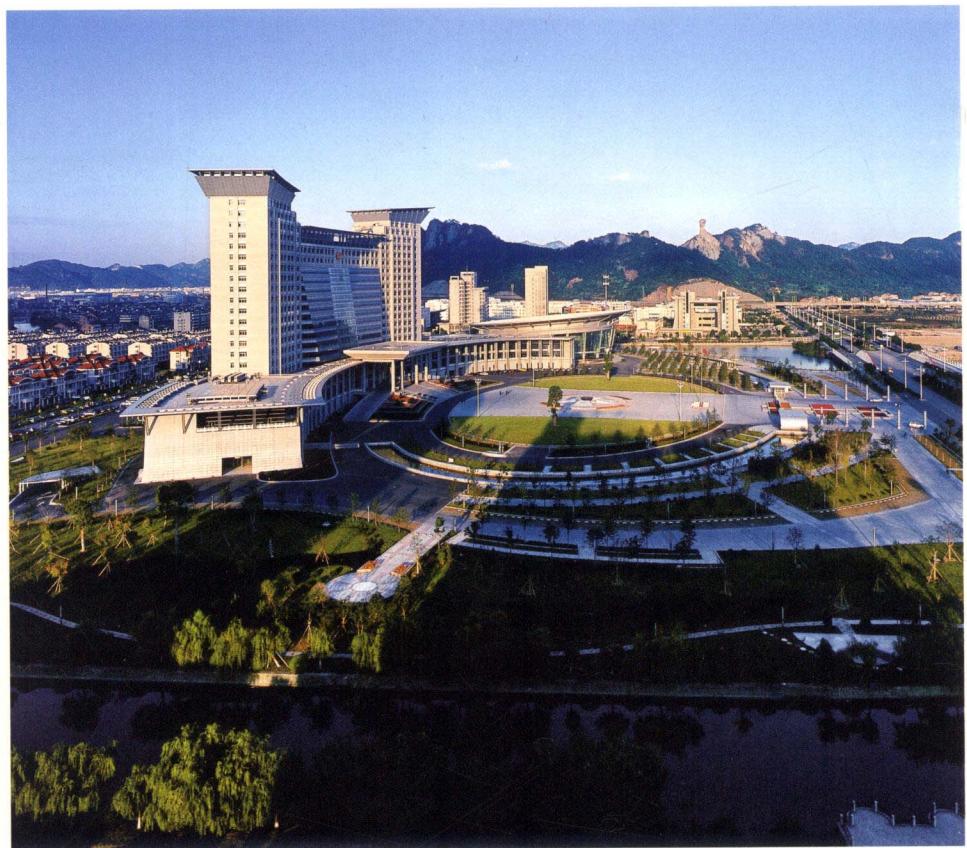
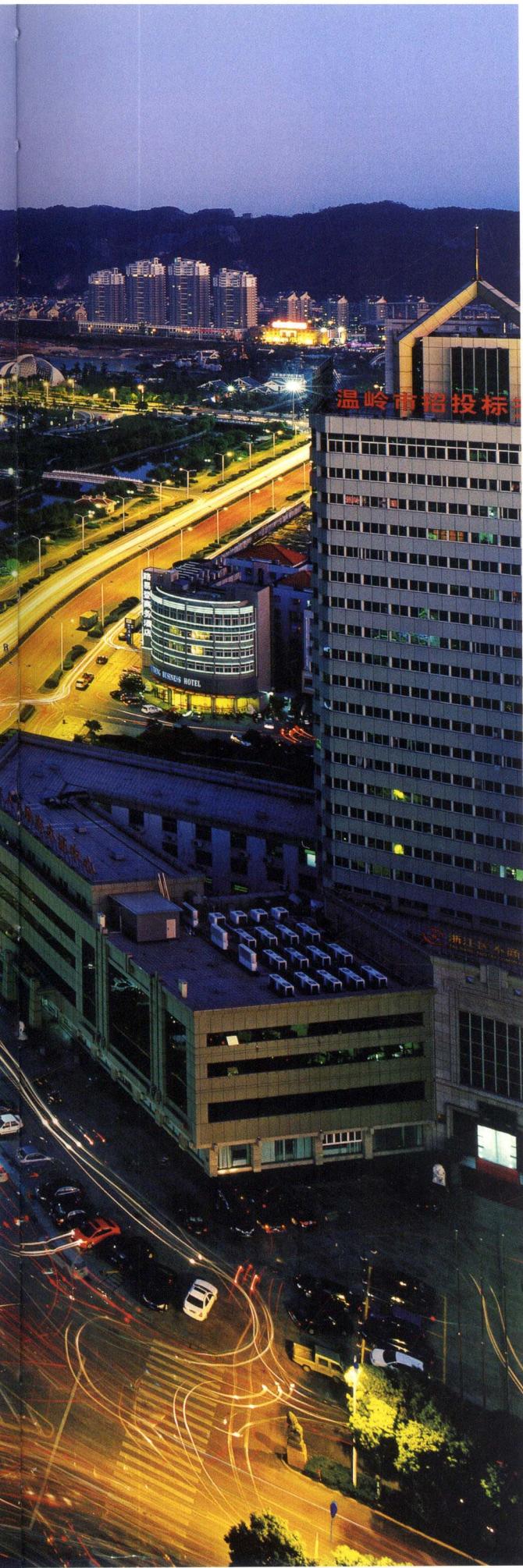




曙光新城 City New with the First Sunlight





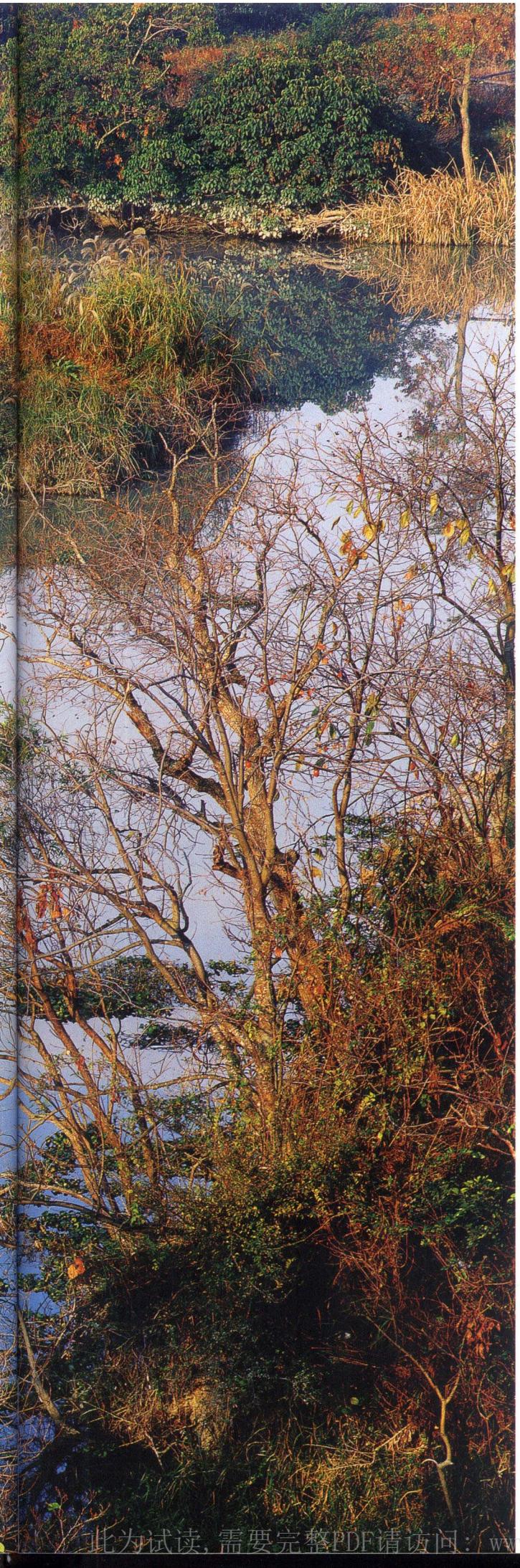


城市夜景 City Night Scene









生态湿地 Ecological Wetland